

1943-12-29

AFSENDER

Else Larsen, Andreas Larsens kone

MODTAGER

Christine Swane

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Brevet er dateret side 1 øverst til højre

Generel kommentar:

"Gaver fra Odense": Else Larsens forældre, Emma og Didrik Overgaard Nielsen, boede i Odense. På Pilegården boede Franz Syberg med familie.

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Fremgår af brevet

Omtalte personer:

Marius Christiansen

Thora Cohn

Harald Bram Knudsen

Adolph Larsen

Andreas Larsen

Jeppe Larsen

Johanne Christine Larsen

Marie Larsen

Marie Meyer

Didrik Overgaard Nielsen

Emma Overgaard Nielsen

Else Palle

Lars Swane

Franz Syberg

Gudrun Syberg

Karen Syberg

Ane Talbot

Ursula Uttenreitter

Erik Warberg Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, Christine Swane Breve, kasse 1,

kuvert 5, 2002/61, A8, lb11

Trykt udgave:

nej

DOKUMENTINDHOLD

Tak for julegaverne. Børnene fik nogle fine julegaver og legede godt med dem. Familien slappede af og nød livet. Johannes Larsen havde en god fødselsdag

TRANSSKRIFTION

[Påtrykt navn:] Else Larsen

[Håndskrevet:]

Kerteminde d 29.12 1943

Kære Uglen!

Mange Tak for dine fine Gaver. Puf og jeg er meget glade for vores Skaal og Børnene ikke mindre for Panderne; Bilen til Jeppe tog næsten fuldstændig Glansen af en Fæstning, han fik fra Odense, tilsidst maatte vi arrangere det saadan, at han lyste paa Fæstningen for at den kunde være med i Legen; og da han fik den skilt ad sad han ganske stille i Timevis for at samle den igen, det var et dejligt Stykke Legetøj. Vi har haft en hyggelig og fredelig Jul, Rie blev hentet af Tinge Juleaftens Eftm., saa hans Mor og Far og vi havde en rar Aften, de boede paa Hotellet og rejste hjem Juledags Form. efter at have været et Smut heroppe, Juledagene tilbragte vi i fuldkommen Fred, spiste læste og sov, kort sagt, nød Livet. Børnene har været glade for deres Gaver og flinke til at lege med dem. Thora fik en fin Vugge Dukke [indsat over ordet: Dukke], som jeg har monteret lækker med blomstret Voile og mange Flæser, Alhed fik et Dukkespisestel, som de har faaet Lov at lege med ved Maaltiderne. Det havde været hyggeligt at have dig her, men jeg kan godt forstaa dine Betænkeligheder og der var jo ingen, der kunde vide, at Vejret blev saa fint og mildt. Las' Fødselsdag gik paa sædvanlig Maade med Christiansen, Rie, Halle m. Kone og Else Palle til Frokost, og Marie Meyer til Middag samt talrige Visitter i Dagens Løb. I Dag er Rie taget tilbage til Lindøgaard, laftes var vi paa Pilegaarden. Jeppe er i færd med at fremstille en Tegning til dig, men det gaar lidt trøvt, alting bliver borte for ham. Jeg skal hilse dig fra ham, de andre er ved at skrive selv og vi sender dig og Ursula og Lasse mange gode Ønsker for det nye Aar og Tusind Hilsner fra din Else.

Kasse I

ELSE LARSEN

Hertugdømmet d. 29/12
1943

2002/61

A8

Lb 11

Kære Ugle!

Mange Tak for dine fine
Bøger, Prof og jeg er meget
glæde for vores Skual og
Børnene ikke mindre for
Danse; Bilen til Jytte
og næsten fuldstændig klar-
sen af en Fæstning, som
fik fra Isense, hvilket
måtte vi arrangere det
sædvan, ad man lyde på
Fæstningen for at den kunde
være med i Høgen; og da
man fik den skilt ad sad
man ganske stille i Finnes

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

for at samle den igen,
det var et dygtigt Skjæbte
Gjæstgæst. Vi har hørt en
lyggelig og freldest Jul,
der blev kendt af Fænge
Julen og den Lykke, som han
eller og Far og in havde en
saa søften, de havde gaaet
Kobber og nyde sin Jule-
dags Dørm. Efter at have
været et Længselstykke,
Juledagene tilbringe vi i
Julebarnens Fred, og inden
Løst og søn, her sagt,
med Længsel. Børnene har
været glade for deres Søster
og plejede til at lige med
dem. Hvor jeg en for
Ligge, som jeg har været
tabt med blomster Vælt
og mange Dørm, altsat jeg
et Dørbogstavet, som de
har været for at lige med
med Altsatidene. Det kan-
de være lyggelig at
have sig her, men jeg kan
gaa for at se sine Betænke-
ligheder og der var ja ingen,
der kunde vide, at Længsel
blev saa fint og smukt.
Har' Fællesdag, og gaa
været med Altsatidene med Længsel.
Hansen, Rie, Løst m. Høne og
Løst Følle til Løst og
Marie Høne til Altsatidene
København i Dørmens Løst.

I Dag er die Hayes kellege
til Kingaard, Døfter var
ni paa Fidegarden. Jeyre
er iferd med af fremstid-
te en Tegning til dig, men
det gaar lidt træis, alting
bliver worse for ham. Jeg skal
hils dig fra ham, de andre
er med os atvise selv og
vi sender dig og Ursula
og haare mange gode Guder
for det nye Aar og Fursid
Vilmer fra din Eder